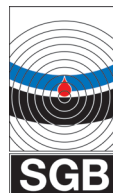


LEAK PREVENTION TECHNOLOGY

For a clean and protected environment

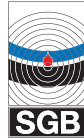


Pressure leak detectors for tanks DLG



Variants • Equipment • Accessories

shop.sgb.de
All products now online!



About SGB's leak detectors

Safety in leak monitoring of double-walled tanks and pipes

Leak detectors made by SGB offer the highest safety and reliability in environmental and water protection. They monitor double-walled tanks and double-walled pipes as well as single-walled containments with a leak protecting lining or a leak protecting jacket safely and permanently for leaks – 365/24/7.

Due to the functional principle of the SGB leak detector working with pressure or vacuum, no stored or transported liquid can enter the environment or the groundwater!

- SGB is certified according to DIN EN ISO 9001 (since 1999)
- SGB's leak detectors conform the high requirements of class I of the European Standard
- SGB's leak detectors are individually as well as TÜV tested



Know-how and experience since 1962

More than 430.000 SGB leak detectors globally in use guarantee safety for man and environment in tank farms, refineries, chemical plants, gas stations, drilling rigs, data centers as well as domestic heating oil tanks and many more. Over 55 years of experience with leak detection technology make SGB leak detectors a recognized brand product – at home and abroad.

Pressure leak detectors DLG

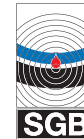
DLG = **D**ruck-(= Pressure)-**L**eak detector with pressurized **G**as supply

On the following pages we present you our pressure leak detector DLG for leak monitoring on containments/tanks – with their equipment options and accessories.

Just talk to us! Further information on our innovative products, services and specialist training can be found on **shop.sgb.de**.

Contact

In case of any inquiries please do not hesitate to contact us. Phone us on **+49 0271 48964-0** or send an e-mail to **sgb@sgb.de**.



Pressure leak detector DLG

Monitoring principle “overpressure“

With the DLG leak detectors an overpressure is built up in the interstitial space of the container. The operating pressure and the alarm pressure of the leak detector are higher than the pressure of the stored goods or the groundwater against the container walls.

In case of a leak in one of the two walls, gas escapes from the interstitial space. An escape of the stored material into the environment is thus reliably prevented.

> Minor leaks in the system are compensated for by refilling gas, e.g. from a pressurized gas cylinder.

> Relevant leaks lead to a pressure drop. Upon reaching the alarm pressure an optical and audible alarm will be triggered.

An overpressure valve avoids the occurrence of an inadmissible overpressure in the interstitial space.

Optional equipment

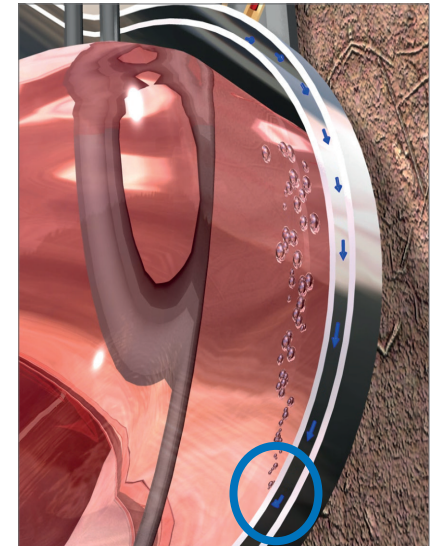
SCAN ME

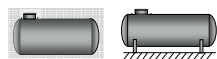


> **M** (manometer)

> **P** (protected)

> **Si** (service indication)





A pressure leak detector with pressurized gas supply (nitrogen) for leak monitoring of double-walled tanks. Different pressure levels cover a wide range of applications.

! The monitoring with nitrogen is highly recommended in case of monitoring liquids which may react sensitively in contact with air or leak detection liquid. Also suitable for tanks with a permeable inner tank wall to store liquids with a flash point below 55 °C. A nitrogen based system like the DLG avoids the risk of permanent explosive vapours in the interstitial space.

Monitorable tanks:

- Double-walled tanks, e.g. DIN 6608/2, 6616/2, or EN 12285.
- Single-walled tanks with an approved leak detection lining, e.g. DIN 6608, 6618)

! The pressure resistance of the interstitial space must be ensured for the respective leak detector used.

Monitorable liquids:

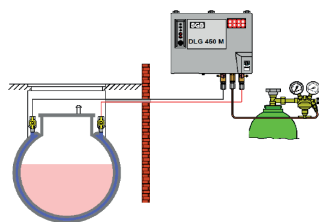
Water-hazardous liquids, with consideration given to the following points:

- The leak detection medium (gas) must not react with the stored material.
- Vapor-air mixtures, arising from
 - the stored liquid,
 - the stored liquid combined with air/humidity or condensation,
 - the stored liquid combined with components (materials) with which the liquid comes into contact

must be classifiable in gas group IIA and IIB as well as in temperature code T1 to T3 (T4 in coordination with SGB), e.g. petrol, methanol, diesel, chemicals, acids ...



DLG .. M (above), DLG .. PM (below)



Installation scheme

Pressure regulator



Art-No.	Description	Euro	Qty
342510-03	Pressure regulator, 2-stage, 1 bar, inlet 200bar, deliv. 1bar, CF6/4		1 pce

Installation kits



Art-No.	Description	Euro	Qty
190406-07	Inst. kit DL..., R1"m - QU8/6, for PA-hose 8/6x1mm		1 pce
alternative installation kit with valves:			
190416-04	Inst. kit DL..., DLG..., R1"m - CF8/6, shut-off valve, for PA-hose 8/6x1mm		1 pce

PA-hose



Art-No.	Description	Euro	Qty
260517	PA-hose, PN6, red, 8/6x1mm, 100m roll		1 roll
260519	PA-hose, PN6, off-white, 8/6x1mm, 100m roll		1 roll

Switching values DLG (in mbar):

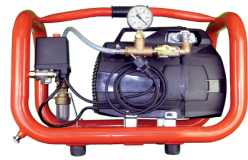
Type DLG	Alarm pressure >	Operating pressure <	max. pressure on tank's bottom	min. test pressure of interstitial space
330	330	410	300	500
450	450	510	420	600
590	590	700	560	850
750	750	850	720	1000
1100	1100	1450	1070	1820
2300	2300	2770	2250	3500
3000	3000	3400	2950	4150

Installation accessories

Installation pumps



Art.-No.	Description	Euro	Qty
200820	Vacuum Pump VP218, 240 V, 1,5KW incl. Liquid Stop, Condensate Trap, HM		1 Stck
With extra high vacuum volume flow very useful for producing vacuum on large interstitial spaces as on large tanks, double bottoms of flat bottom tanks or with flexible linings. Not explosion protected. Weight 17 kg			



Art.-No.	Description	Euro	Qty
200840	Pressure-vacuum pump ÜVP218, 240V, 1,5KW, liquid Stop, Conden. trap, valves, manometer		1 pce
Overpressure and vacuum pump with high performance. Useful accessories as valves, manometers, liquid stop valves realises comfortable operation. Not explosion protected. Max. underpressure 850 mbar, max overpressure 8 bar, weight 18 kg			



Art.-No.	Description	Euro	Qty
200860	Ex-Vacuum-Pump N026 St.9E EX, 230 V Category 2 in-outside, 1m³/h, G1/4"		1 pce
Explosion-proof vacuum pump for evacuating interstitial spaces in which ex-vapours may occur			

Testing devices



Art.-No.	Description	Euro	Qty
115360	Digital Measuring Device DM 12-2, -1... +2 bar, incl. case		1 pce
Field of use: The sensor is suitable for non-corrosive and non-ionizing gases and liquids (DO NOT use for water-air or hydrofob filters!).			



Art.-No.	Description	Euro	Qty
115381	Digital Measuring Device DM 115 Ex, expl protect., -1..+1,5 bar, incl tubing + case		1 pce
Digital overpressure/underpressure measuring device, ex-proof			

Installation accessories

Testing devices



Art.-No.	Description	Euro	Qty
115371	Pressure Measuring Device CPH 6200 incl. suitcase, without sensor		1 pce
Digital hand-held pressure indicator with measuring ranges from 0...25 bar to -1000...0 mbar. The measuring range of the connected pressure sensor will be detected automatically. Incl. adapter for leak detector.			



Art.-No.	Description	Euro	Qty
115373	Pressure sensor for CPH 6200 -1...0 bar, process connection 1/2"		1 pce
115375	Pressure sensor for CPH 6200 0...25 bar, process connection 1/2"		1 pce



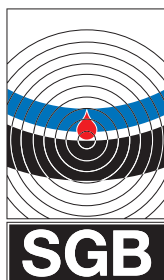
Art.-No.	Description	Euro	Qty
115376	Manual hand pump CPP30, incl. connecting cable 0,5m, G1/4" female thread		1 pce
For test pressure generation up to max. 35 bar. Vacuum generation down to max. -950 mbar is also possible through the change-over switch. Incl. adapter for leak detector.			



Art.-No.	Description	Euro	Qty
115392	Testing Device, max Pressure 1,0 bar Over- and Underpressure Leak Detectors		1 pce
For a simple and quick function test of leak detectors, (overpressure and vacuum) with a pressure of max. 1000 mbar. With a port to connect a gauge. With ventilation device for controlled pressure / vacuum drop. Volume 1 liter. Height 380 mm.			



Art.-No.	Description	Euro	Qty
115395	Testing Device-Press. Resist. up to 4Bar for Overpressure Leak Detector		1 pce
For a simple and quick function test of leak detectors, (overpressure and vacuum) with a pressure of max. 4 bar. With a port to connect a gauge. With ventilation device for controlled pressure / vacuum drop. Volume 0,75 liter. Height 380 mm.			



Contact and Imprint

SGB GmbH
Hofstr. 10
57076 Siegen
Germany

T +49 271 48964-0
E sgb@sgb.de
I www.sgb.de

Subject to technical modifications;
all data without guarantee; 08/2021,
© SGB GmbH